

Brusel 17. ledna 2025
(OR. en)

5183/25

ECOFIN 51
UEM 40

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

| | |
|-----------------|--|
| Odesílatel: | Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise |
| Datum přijetí: | 16. ledna 2025 |
| Příjemce: | Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie |
| Č. dok. Komise: | COM(2025) 15 final |
| Předmět: | Pozměněné doporučení pro DOPORUČENÍ RADY s cílem odstranit nadměrný schodek v Maďarsku |

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2025) 15 final.

Příloha: COM(2025) 15 final



V Bruselu dne 16.1.2025
COM(2025) 15 final

Pozměněné doporučení pro

DOPORUČENÍ RADY

s cílem odstranit nadměrný schodek v Maďarsku

DOPORUČENÍ RADY

s cílem odstranit nadměrný schodek v Maďarsku

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 126 odst. 7 této smlouvy,
s ohledem na doporučení Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle článku 126 Smlouvy o fungování EU se členské státy vyvarují nadměrných schodků veřejných financí.
- (2) Pakt o stabilitě a růstu je založen na cíli zdravých veřejných financí jako prostředku k posílení podmínek pro cenovou stabilitu a pro silný, udržitelný a inkluzivní růst založený na finanční stabilitě, čímž podporuje dosažení cílů Unie v oblasti udržitelného růstu a zaměstnanosti.
- (3) Dne 30. dubna 2024 vstoupil v platnost reformovaný rámec EU pro správu ekonomických záležitostí. Rámec zahrnuje nařízení (EU) 2024/1263¹ ze dne 29. dubna 2024 o účinné koordinaci hospodářských politik a mnohostranném rozpočtovém dohledu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1466/97. Zahrnuje také nařízení Rady (EU) 2024/1264, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1467/97² o urychlení a vyjasnění postupu při nadměrném schodku, a směrnici Rady (EU) 2024/1265³ ze dne 29. dubna 2024, kterou se mění směrnice 2011/85/EU o požadavcích na rozpočtové rámce členských států.
- (4) Dne 26. července 2024 Rada v souladu s čl. 126 odst. 6 Smlouvy o fungování EU rozhodla, že v Maďarsku existuje nadměrný schodek z důvodu nedodržení kritéria schodku⁴.
- (5) V souladu s čl. 126 odst. 7 Smlouvy o fungování EU a čl. 3 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 1467/97 je Rada povinna přijmout doporučení určené dotčenému členskému státu s cílem odstranit nadměrný schodek ve stanovené lhůtě. V souladu s čl. 3 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 1467/97 uvedené doporučení rovněž stanoví nejvýše šestiměsíční lhůtu, během níž má dotčený členský stát přijmout účinná opatření k nápravě nadměrného schodku, přičemž tato lhůta může být zkrácena na tři měsíce, pokud to vyžaduje závažnost situace. Rada kromě toho ve svém doporučení členskému státu doporučí, aby provedl nápravnou dráhu čistých výdajů⁵, která zajistí, že schodek veřejných financí bude ve lhůtě stanovené v doporučení snížen pod referenční hodnotu 3 % HDP a udržován pod touto hodnotou. Pokud byl postup při nadměrném schodku

¹ Úř. věst. L, 30.4.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1263/oj>.

² Úř. věst. L 209, 2.8.1997, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1997/1467/2024-04-30>.

³ Úř. věst. L, 30.4.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1265/oj>.

⁴ Úř. věst. L, 1.8.2024, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/dec/2024/2123/oj>.

⁵ Podle čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) 2024/1263 se „čistými výdaji“ rozumí veřejné výdaje očištěné o úrokové výdaje, diskreční opatření na straně příjmů, výdaje na programy Unie, které jsou plně kompenzovány příjmy z fondů Unie, vnitrostátní výdaje na spolufinancování programů financovaných Uní, cyklické prvky výdajů na dávky v nezaměstnanosti a jiná dočasná opatření.

zahájen na základě kritéria schodku, musí být v letech, kdy se očekává, že schodek veřejných financí překročí referenční hodnotu, nápravná dráha čistých výdajů v souladu s doporučenou hodnotou minimální roční strukturální korekce ve výši alespoň 0,5 % HDP. S ohledem na 23. bod odůvodnění nařízení Rady (EU) 2024/1264 může Komise na přechodné období v letech 2025, 2026 a 2027 upravit doporučenou hodnotu tak, aby při stanovování navržené nápravné dráhy na tyto roky zohlednila nárůst úrokových plateb.

- (6) S přihlédnutím k předložení národního střednědobého fiskálně-strukturálního plánu v souladu s článkem 11 a čl. 36 odst. 1 písm. a) nařízení (EU) 2024/1263 vzalo rozhodnutí Rady ze dne 26. července 2024 v potaz, že další krok v postupu při nadměrném schodku, totiž doporučení Komise pro doporučení Rady podle čl. 126 odst. 7 Smlouvy o fungování EU o nápravě nadměrného schodku, se uskuteční společně se stanoviskem Komise k návrhům rozpočtových plánů členských států eurozóny podle článku 7 nařízení (EU) č. 473/2013. Díky tomuto přístupu bylo možné zajistit soulad mezi rozpočtovými požadavky v rámci postupu při nadměrném schodku a postupem korekce stanoveným ve střednědobých fiskálně-strukturálních plánech. Tento harmonogram a rozdělení rozhodnutí podle čl. 126 odst. 6 SFEU a čl. 126 odst. 7 SFEU byly výjimečné a souvisely s přechodem na nový rámec, a proto nevytvářejí precedent. V případě Maďarska přijala Komise dne 26. listopadu 2024 doporučení pro doporučení Rady podle čl. 126 odst. 7 SFEU a následně jej dne 16. ledna 2025 revidovala v návaznosti na kladné posouzení národního střednědobého fiskálně-strukturálního plánu Maďarska.
- (7) Reálný HDP v Maďarsku se v roce 2023 snížil o 0,9 %. Podle prognózy Evropské komise z podzimu 2024 se očekává, že ekonomika v roce 2024 poroste o 0,6 % vzhledem k oživení soukromé spotřeby a pozitivnímu příspěvku čistého vývozu. V roce 2025 by měl reálný HDP vzrůst o 1,8 %, neboť soukromá spotřeba by měla nadále výrazně růst a očekává se mírné oživení investic. Míra nezaměstnanosti má v roce 2024 podle předpokladů dosáhnout 4,5 % a v roce 2025 pak 4,3 %. Inflace by se měla snížit ze 17,0 % v roce 2023 na 3,8 % v roce 2024 a v roce 2025 má dosáhnout 3,6 %.
- (8) Schodek veřejných financí v Maďarsku v roce 2023 dosáhl podle údajů potvrzených Eurostatem dne 22. října 2024⁶ výše 6,7 % HDP. Prognóza Evropské komise z podzimu 2024 očekává, že v roce 2024 bude schodek veřejných financí činit 5,4 % HDP a v roce 2025 pak 4,6 % HDP, a přesáhne tedy v obou letech referenční hodnotu. Strukturální schodek by měl podle prognózy v roce 2024 dosáhnout 4,7 % HDP a v roce 2025 by měl o 0,7 procentního bodu klesnout.
- (9) Veřejný dluh na konci roku 2023 představoval 73,4 % HDP. Na základě prognózy Evropské komise z podzimu 2024 se předpokládá, že na konci roku 2024 stoupne na 74,5 % HDP, na konci roku 2025 bude stále na hodnotě 74,5 % HDP a na konci roku 2026 klesne na 73,8 % HDP, takže zůstane nad referenční hodnotou 60 % HDP.
- (10) Dne 4. listopadu 2024 předložilo Maďarsko svůj první národní střednědobý fiskálně-strukturální plán. Dne 20. prosince 2024 předložilo Maďarsko dodatek k plánu, který odráží novější údaje, s revidovanou dráhou čistých výdajů, aby se zajistilo, že se schodek veřejných financí sníží pod 3 % HDP a že předpokládaný veřejný dluh bude do konce období korekce uveden na věrohodně sestupnou dráhu a aby na této dráze setrval. Tento plán se vztahuje na roky 2025–2028 a zahrnuje fiskální korekci

⁶ Eurostat, Euro Indicators ze dne 22. října 2024. Viz: <https://ec.europa.eu/eurostat/en/web/products-euro-indicators/w/2-22102024-AP>

rozloženou do čtyř let. Doporučení Rady, kterým se schvaluje národní střednědobý fiskálně-strukturální plán Maďarska na roky 2025 až 2028, doporučuje dráhu čistých výdajů, která zohledňuje všechny nezbytné požadavky nápravné dráhy a měla by být doporučena jako nápravná dráha čistých výdajů v rámci postupu při nadměrném schodku. V souladu s nařízením Rady (ES) č. 1467/97 je tedy nápravná dráha čistých výdajů v letech, kdy se očekává, že schodek veřejných financí překročí referenční hodnotu, v souladu s doporučenou hodnotou minimální roční strukturální korekce ve výši alespoň 0,5 % HDP.

- (11) Na základě dráhy čistých výdajů jakožto jediné operační proměnné pro sledování souladu, která je stanovena v doporučení Rady, kterým se schvaluje plán Maďarska, a v tomto doporučení, a na základě rámce Evropské komise pro střednědobé projekce veřejného dluhu a prognózy Evropské komise z podzimu 2024 se očekává, že schodek veřejných financí se z 5,4 % HDP v roce 2024 sníží do roku 2026 na 3,0 %. Na základě předpokladů obsažených v plánu by měl schodek v roce 2026 klesnout pod referenční hodnotu 3 %.
- (12) Na základě nápravné dráhy čistých výdajů, která má být doporučena, rámce Evropské komise pro střednědobé projekce veřejného dluhu a prognózy Evropské komise z podzimu 2024 by veřejný dluh měl postupně klesat ze 74,5 % HDP na konci roku 2024 na 72,8 % na konci roku 2026.
- (13) Opatření k rozpočtové konsolidaci by měla zajistit trvalou nápravu nadměrného schodku a zároveň by měla být zaměřena na zlepšení kvality a skladby veřejných financí, zachování investic a posílení růstového potenciálu hospodářství. Reformy fiskální a obecnější ekonomické povahy by měly udržitelně zlepšit potenciál ekonomiky v oblasti růstu a odolnosti a podpořit fiskální udržitelnost.
- (14) Rada bere na vědomí, že přesná metodika pro posuzování účinných opatření v souvislosti s novým fiskálním rámcem dosud nebyla plně rozpracována, a domnívá se proto, že je třeba předmětnou metodiku včas projednat.
- (15) V souladu s čl. 8 odst. 3 nařízení 1467/97 se rozhodnutí Rady o zrušení postupu při nadměrném schodku přijme podle čl. 126 odst. 12 Smlouvy o fungování EU pouze tehdy, pokud byl schodek snížen pod referenční hodnotu a podle prognóz Komise má pod referenční hodnotou v běžném a následujícím roce zůstat.

DOPORUČUJE:

- (1) Maďarsko by mělo zajistit, že nominální tempo růstu čistých výdajů nepřekročí maximální hodnoty stanovené v příloze I.
- (2) Maďarsko by tedy mělo odstranit nadměrný schodek do roku 2026.
- (3) Rada stanoví lhůtu 30. dubna 2025, do níž má Maďarsko přijmout účinná opatření a předložit příslušná nezbytná opatření spolu s roční zprávou o pokroku 2025, která má být předložena Komisi v souladu s článkem 21 nařízení (EU) 2024/1263. Poté by Maďarsko mělo podávat zprávy o pokroku dosaženém při provádění tohoto doporučení alespoň každých šest měsíců, dokud nebude nadměrný schodek napraven.

Toto doporučení je určeno Maďarsku.

PŘÍLOHA I

Maximální tempo růstu čistých výdajů
(roční a kumulativní tempo růstu v nominálním vyjádření)
Maďarsko

| Roky | | 2025 | 2026 |
|----------------------|-----------------|------|------|
| Tempo růstu (v %) | Roční | 4,3 | 4,0 |
| | kumulativní (*) | 9,1 | 13,5 |

(*) Kumulativní tempo růstu je vypočteno vůči základnímu roku 2023.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*